

EXTERNO (Para distribución general)  
AMR 38/03/93/s  
AU 389/93

4 de noviembre de 1993

Índice AI:

Distr: AU/SC

Amenazas de muerte, temor de seguridad y temor de tortura o malos tratos

**JAMAICA Randolph Barette, Noel Phipps, Kevin Williams, Anthony Frazer, Wayne Spence, Rojer Josephs, Irvine Reynolds, Victor Francis, Nevilly Whyte, Paul Kelly, Clive Johnson, Anthony Leelhong, Nicholas Henry, Carl Sterling, Cevas Murray, Anthony Fraser, Lawson Richards, Trevor Palmer, Fitzroy Smith, Easton Codner, Wayne Spence, Kevin Williams, Andrew Peart, Garfield Peart, Junior Leslie, Michael Adams.**

=====  
=====  
Amnistía Internacional siente preocupación porque los presos citados en el encabezamiento, internos de la Prisión del Distrito de St Catherine, Spanish Town, Jamaica, han estado recibiendo amenazas de muerte por parte del personal de la prisión. Los últimos acontecimientos sucedidos en la prisión indican que estas amenazas han de ser tomadas muy en serio, y Amnistía Internacional teme que las vidas de estos presos pueden estar en grave peligro.

Se sabe que los presos citados se han quejado por los malos tratos y la conducta de varios guardias concretos de la prisión, y que ahora temen represalias por haber dado a conocer sus quejas. Por ejemplo, Andrew Peart, parece que denunció en varias ocasiones los malos tratos que le infligieron sus guardianes. Sus denuncias aparecieron en un periódico local, lo que supuso que posteriormente recibiera amenazas de los guardias de la prisión. De forma similar, los guardianes de la prisión destruyeron las pertenencias privadas de Victor Francis, otro de los presos, y tras quejarse de estos hechos parece que también lo amenazaron de muerte. Ya anteriormente también había sido objeto de malos tratos.

Amnistía Internacional estima que las autoridades deben garantizar la seguridad de los presos y asegurar que no son objeto de tortura ni de otros tratos crueles, inhumanos o degradantes, lo cual es también parte de las obligaciones que tiene contraídas Jamaica en virtud de los tratados internacionales sobre derechos humanos, como el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos, las Reglas Mínimas para el Tratamiento de los Reclusos, de las Naciones Unidas, y la Declaración Universal de Derechos Humanos.

INFORMACIÓN GENERAL

Durante los disturbios registrados en la Prisión del Distrito de St. Catherine el 31 de octubre de 1993 resultaron muertos cuatro presos que se encontraban en el pabellón de la muerte y al menos otros tres resultaron heridos. También resultaron heridos 3 guardias de la prisión. Según parece, los presos intentaron tomar como rehenes a dos guardias; los compañeros de los guardias que llegaron al lugar de los hechos para prestar auxilio estimaron que sus colegas estaban en peligro y abrieron fuego, matando e hiriendo a varios presos. Entre los muertos estaban Neville Neath, Arthur Morrison, Rohan Joseph y Ricky Burrell. La muerte de los dos primeros es especialmente

trágica dado que se habrían beneficiado de la decisión del Comité Judicial del Consejo Privado de la Reina (la última instancia de apelación de Jamaica) emitida el 2 de noviembre y según la cual las sentencias a muerte impuestas desde hacía cinco años deben conmutarse por cadena perpetua. Los dos se encontraban entre los que habían sido objeto de amenazas de muerte.

Las condiciones de vida en la prisión se han deteriorado a lo largo de los últimos años y las relaciones entre los presos y sus guardianes se han hecho cada vez más tensas. Se han recibido denuncias de malos tratos, de destrucción de las propiedades de los presos, y de ausencia de atención médica cuando los presos se lesionan. Los disturbios en la prisión se han saldado con presos muertos o heridos. El personal de la prisión se enfrenta a una prisión de máxima seguridad con un exceso de internos y sin los recursos apropiados para desempeñar apropiadamente su labor. Amnistía Internacional ha escrito a las autoridades de Jamaica en el pasado en relación con el homicidio de presos –al menos 12 presos han resultado muertos en los últimos seis años.

El pasado 6 de octubre se celebró una reunión entre las autoridades penitenciarias, representantes de la iglesia y una delegación de presos. En la reunión se dijo que un grupo de guardianes estaban ejerciendo unas presiones muy graves sobre los presos porque se negaban a proporcionarles el desayuno, no les habían permitido salir de su sector y les habían amenazado de muerte. Los presos dieron comienzo a una huelga de hambre como protesta contra esta situación y contra las denuncias, que dijeron ser falsas, de que se habían encontrado armas en su sector de celdas.

ACCIONES RECOMENDADAS: Envíen telegramas, fax y cartas por vía aérea, en inglés o en el propio idioma del remitente:

-instando a las autoridades a que adopten de inmediato todas las medidas que sean necesarias para proteger la seguridad de los presos citados en el encabezamiento (citen algunos de los nombres);

-haciendo un llamamiento a las autoridades para que garanticen que los presos no son objeto de torturas ni de otros tratos crueles, inhumanos o degradantes;

-instando a las autoridades a que emprendan de inmediato una investigación exhaustiva, independiente e imparcial sobre las muertes de Neville Heath, Arthur Morrison, Rohan Joseph y Ricky Burrell. Los resultados de esa investigación deben hacerse públicos y los presuntos responsables puestos a disposición de los tribunales de justicia.

LLAMAMIENTOS A:

**1) Primer Ministro**

**The Right Honourable P J Patterson, PC QC, MP**

**Office of the Prime Minister**

**1 Devon Road**

**Kingston, JAMAICA**

**Telegramas: Prime Minister Patterson, Kingston, Jamaica**

**Fax: + 809 929 0005**

**Tratamiento: Dear Prime Minister / Señor Primer Ministro**

**2) Ministro de Seguridad Nacional**

**The Honourable K D Knight**

**Minister of National Security**

**P O Box 472**

**Kingston, JAMAICA**

**Telegramas: Minister of National Security Knight, Kingston, Jamaica**

**Fax: + 809 922 6028**

**Tratamiento: Dear Minister / Señor Ministro**

COPIAS DE SUS LLAMAMIENTOS A:

The Gleaner (periódico)  
7 North Street  
Kingston, JAMAICA  
**Fax: + 809 922 6223**

Jamaica Council for Human Rights  
131 Tower Street  
Kingston, JAMAICA

y a la representación diplomática de Jamaica acreditada en el país del remitente.

**ENVÍEN LOS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE.** Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de la Sección si los envían después del 10 de diciembre de 1993.